CAI HW 7357



Community Action Program of the National Drug Strategy

Funding Guidelines



Health and Welfare

Santé et Bien-être social Canada ©Minister of Supply and Services Canada 1988 Cat. No. H39-129/1988 ISBN 0-662-56113-9



Published by authority of the Minister of National Health and Welfare 1988

Foreword

This guide contains information for applicants for financial support under the Community Action Program of the National Drug Strategy.

The National Drug Strategy is a cooperative program that combines the efforts and resources of the federal government with those of all provincial and territorial governments across Canada. The Strategy is a long-term initiative, begun in the Spring of 1987, to address the negative social, legal and health consequences of drug and alcohol abuse in Canada.

The Community Action component of the Strategy provides financial assistance and other means of support for community-based activities that deal with drug and alcohol problems. It is jointly administered by the official addictions agency in each province or territory, and the Department of National Health and Welfare.

Funding is available under this program for local, regional or national projects which promote increased public awareness and action on addictions issues. Such projects may be concerned with either prevention or treatment, although the majority of funds (two thirds) will be reserved for preventive efforts.

The Community Action Program will support projects dealing primarily with health or closely related social concerns in the addictions field. Projects that address criminal justice matters will not be considered.

Finally, the health perspective of the program is a non-punitive, positive one which encourages and enables individuals and groups to solve addictions problems in their communities.

Duration of the Funding Program

The Community Action Program has been approved by the Government of Canada, with the agreement of provincial and territorial governments, until March 31, 1992. During this period a total of \$15.6 million has been allocated for project funding across all jurisdictions.

Objectives of the Program

The overall purpose of the Community Action Program is to strengthen the capacity of communities and community-based organizations to prevent or treat alcohol and other drug problems.

To serve this purpose, two broad objectives apply to the program. To be eligible for funding, therefore, projects must relate to one or both of these objectives:

- To stimulate public participation at the local, regional or national levels in identifying problems and needs related to alcohol or drug abuse, and in developing appropriate responses.
- To encourage more coordinated efforts and sharing of ideas and resources, by volunteers as well as professionals, on health and health-related social issues in the addictions field.

Time-limited Support

Because of the limited resources available under this program in any given year, most financial assistance will take the form of "seed" funding (that is, project start-up costs) or short-term project support. The maximum period of support for any given project will be three years. In practice, most financial awards will be of a shorter duration than this maximum limit.

Funding may be given as a grant or as a contribution. A contribution is a form of financial support intended to supplement the project sponsor's own contribution, is paid out in installments as the project proceeds, and is subject to audit at any time. A grant, on the other hand, may be paid to the sponsor at the outset of the project and is subject to fewer financial and reporting constraints as the work proceeds.

Funds may be used to cover: staff salaries and contractual fees, employee benefits, travel and accommodation, materials and supplies, costs of services or equipment rental, and other similar

expenditures depending on the nature of the project. Purchases of equipment or real property will not be covered. Further details are provided on the budget form included with this Guide.

Who May Apply

Priority will be given to voluntary, non-government, non-profit groups or organizations. Applicants in this category need not be formally incorporated bodies, nor registered as charitable organizations for taxation purposes.

Municipal, provincial or territorial government agencies are also eligible, provided their projects involve public participation in some form and are designed to result in local action.

Educational institutions and other para-public organizations may also apply.

However, no profit-making group or establishment will be eligible for direct support under the program.

Types of Projects Funded

In any year, two thirds of available funds will go to projects with a prevention focus, one third to treatment projects.

It is recognized, of course, that some projects will contain elements of both. Thus, projects of the following eligible types may have either a treatment or prevention orientation, or some mix thereof:

- 1. Conferences, workshops or training activities.
- Projects that develop and/or consolidate networks of people or organizations, with the aim of improving communication, coordination or action in the addictions field.
- Projects that develop and determine the effectiveness of new community-based approaches to preventing or treating alcohol and other drug problems.
- Projects to produce new information materials or education programs, or to improve and promote existing ones.

In the particular case of treatment projects, only those that contain some element of innovation will be supported. Funds may be used to evaluate existing treatment programs, provided the objective of the evaluation is to improve the program's responsiveness to known local needs, or to increase the program's accessibility to groups with special needs (women or disabled persons, for example).

The following activities are not eligible for support:

- pure research, in any discipline;
- survey studies, except those such as needs assessments that are carried out to support other objectives of a funded project;
- ongoing operational or administrative costs of existing organizations;
- per diems or other forms of billing for client costs in existing treatment centres or detoxification programs;
- acquisition of real property or capital expansion of an existing facility; or,
- profit-making activities of any sort.

How to Apply

Deadlines for applications will be established from time to time, depending on the availability of funds. As these deadlines may differ from jurisdiction to jurisdiction, please contact the appropriate provincial, territorial or national office for current information. A complete list of addresses and telephone numbers appears at the end of this Guide.

Proposals that are local or regional in scope should be submitted to the appropriate provincial or territorial office. Proposals for national projects, or projects that cover more than one province or territory, should be sent to the Department of National Health and Welfare.

Before preparing a proposal, applicants are strongly encouraged to contact one of the offices listed to discuss the project in general terms. This will avoid spending time on proposals for ineligible activities, and prevent delays due to incomplete documentation.

Submissions must include complete and duly authorized copies of the application and budget forms included with this Guide. In addition, submissions must include the following supporting material which is needed to permit a thorough assessment of the request for funding:

- a one- to two-page summary of the project, indicating the problem or issue to be addressed and the impact the project is expected to have;
- a statement of the goals and objectives of the proposed project;
- a full description of the activities to be funded, how these activities will serve to meet the project's objectives, and a schedule for their completion;
- an explanation of the various budget items included on the budget form, especially including details of the larger project costs, as well as a breakdown of funds from other sources;
- letters of endorsement or support for the project from relevant organizations or individuals; and
- a statement of intent to evaluate the project and a brief plan as to how this will be done.

In general, submissions should not be longer than ten to fifteen pages, excluding support letters.

Review and Approval Process

A review panel will be convened in each province or territory to assess submissions from that jurisdiction. In each case the panel will include representation from: the provincial/territorial addictions agency, other ministries of the province or territory, the regional office of the federal Health Promotion Directorate, and persons with relevant expertise from the community at large.

Projects that are national in scope will be reviewed by a similarly constituted panel at the federal level.

The review panels will take into account the following factors in arriving at a recommendation on each submission:

- projects directed at adolescents, young adults and collateral family members will be given highest priority;
- the extent to which the project encourages and provides for public participation in all phases of the work;
- the degree of collaboration, where appropriate, with other community groups or agencies;

- the transferability of the project model or products to other groups or jurisdictions at the end of the funding period;
- emphasis will be put on projects in areas or on issues where known needs are currently not being addressed; and
- the methodological soundness of the project design, which includes its potential for impact on the problem being addressed, the ability of the sponsoring group or organization to actually carry out the work, and the suitability of the proposed evaluation plan.

Proposals considered not acceptable for funding by the review panel will be so advised at the conclusion of the review process in each jurisdiction. Proposals considered acceptable will be ranked in order of priority. These will then be recommended for financial assistance to the limit of funds available in each province or territory under the Community Action Program.

Recommendations for funding will then be sent by the review panels to the Minister of National Health and Welfare who, in all cases, will make the final decision.

In the case of funded projects, applicants should allow three to four months for the review and approval process.

Following approval, successful projects will be monitored by provincial/territorial and/or federal officials while the activities are being carried out. The role of these officials will be to assist project sponsors by providing advice and expertise where possible or appropriate, and to ensure accountability in the use of public funds.

All grants and contributions provided under the Community Action Program will be subject to the terms and conditions applied to such funds by the Treasury Board of Canada.

Finally, funding under this program does not imply any commitment, financial or otherwise, beyond the approved funding period by any provincial, territorial or federal government agency.

Provincial/Territorial and Federal Contacts

Community Action Program of the National Drug Strategy

Newfoundland

Chairman
Alcohol and Drug Dependency Commission
of Newfoundland and Labrador
120 Torbay Road
ST. JOHN'S, Newfoundland
A1A 2G8
(709) 737-3600

Prince Edward Island

Director
Addiction Services of P.E.I.
Department of Health and Social Services
Box 37
Eric Found Building
65 McGill Avenue
CHARLOTTETOWN, P.E.I.
C1A 7K2
(902) 368-4120

Nova Scotia

Executive Director
Nova Scotia Commission on Drug
Dependency
Suite 314
Lord Nelson Building
5674 Spring Garden Road
HALIFAX, Nova Scotia
B3J 1H1
(902) 424-4270

New Brunswick

Executive Director
Alcoholism and Drug Dependency
Commission of New Brunswick
3rd floor
Victoria Health Centre
Woodstock Road
FREDERICTON, New Brunswick
E3B 5H1
(506) 453-2136

Ouébec

Chef du service des programmes aux personnes toxicomanes
Ministère de la Santé et des Services sociaux
1005, chemin Ste-Foy
3e étage
QUÉBEC, Québec
G1S 4N4
(418) 643-9887

Ontario

Director Inter-Organizational Affairs Addiction Research Foundation 33 Russell Street TORONTO, Ontario M5S 2S1 (416) 595-6111

Manitoba

Executive Director Alcoholism Foundation of Manitoba 1031 Portage Avenue WINNIPEG, Manitoba R3G 0R8 (204) 944-6200

Saskatchewan

Executive Director Saskatchewan Alcohol and Drug Abuse Commission 3475 Albert Street REGINA, Saskatchewan S4S 6X6 (306) 787-4086

Alberta

Executive Director
Alberta Alcoholism and Drug
Abuse Commission
7th Floor, Pacific Plaza
10909 Jasper Avenue
EDMONTON, Alberta
T5J 3M9
(403) 427-2837

British Columbia

Executive Director Alcohol and Drug Programs Ministry of Labour and Consumer Services 1019 Wharf Street VICTORIA, British Columbia V8V 1X4 (604) 387-4778

Yukon

Coordinator
Alcohol and Drug Services
Yukon Department of Health and
Human Resources
6118 - 6th Avenue
Box 2703
WHITEHORSE, Yukon
Y1A 2C6
(403) 667-5777

Northwest Territories

Coordinator
Alcohol and Drug Services
Department of Health and Social
Services Programs
Box 1320 - 52nd Street
6th Floor, Precambrian Building
YELLOW KNIFE, Northwest Territories
X1A 2L9
(403) 873-7904

Ottawa

National Programs Officer Contributions and Program Management Health Promotion Directorate Health and Welfare Canada 4th floor Jeanne Mance Building Tunney's Pasture OTTAWA, Ontario K1A 1B4 (613) 954-0028

Community Action Program of the National Drug Strategy
Funding Guidelines - Community Action Program of the National Drug Strategy

Colombie-Britannique

Freeutive Director

Alcohol and Drug Programs

Ministry of Labour and Consumer Services

VICTORIA, (Colombie-Britannique)

Services

VICTORIA, (Colombie-Britannique)

Yukon
Coordinator
Alcohol and Drug Services
Alcohol and Drug Services
Human Resources
6118 - 6th Avenue
620x 2703
WHITEHORSE (Yukon)
YIA 2C6

Territoires du Nord-Ouest

LLLS-L99 (E0t)

Coordinator
Alcohol and Drug Services
Department of Health and Social
Services Programs
Box 1320 - 52nd Street
6th Floor, Precambrian Building
XIA 2L9
(403) 873-7904

Ottawa
Agent national des programmes
Gestion des contributions et des programmes
Disseiton de la promotion de la sorté

Description des programmes des programmes des programmes de la santé Direction de la promotion de la santé 4º étage Santé et Bien-être social Canada Immeuble Jeanne-Mance Ottawa (Ontario)
KIA IB4
(613) 954-0028

Programme d'action communautaire de la Stratégie nationale antidrogue Guide de financement

Executive Director
Alberta Alcoholism and Drug
Abuse Commission
7th Floor, Pacific Plaza
10909 Jasper Avenue
EDMONTON (Alberta)
T51 3M9
(403) 427-2837

Alberta

Executive Director
Saskatchewan Alcohol and Drug
Abuse Commission
3475 Albert Street
REGINA (Saskatchewan)
S45 6X6

Saskatchewan

Executive Director Alcoholism Foundation of Manitoba 1031 Portage Avenue WINNIPEG (Manitoba) R3G 0R8 (204) 944-6200

Manitoba

Director
Inter-Organizational Affairs
Addiction Research Foundation
33 Russell Street
TORONTO (Ontario)
MSS 2S1
MSS 2S1
(416) 595-6111

oiratio

Chef du service des programmes aux personnes toxicomanes Ministère de la Santé et des Services sociaux 1005, chemin Ste-Foy 3e étage QUEBEC (Québec) (418) 643-9887

Québec

Représentants provinciaux, territoriaux et fédéraux

Programme d'action communautaire de la Stratégie nationale antidrogue

Terre-Neuve

Chairman Alcohol and Drug Dependency Commission of Newfoundland and Labrador 120 Torbay Road ST. JOHN'S (Terre-Neuve)

852 A1A (709) 737-3600

Île-du-Prince-Édouard

Director
Addiction Services of P.E.I.
Department of Health and Social Services
Box 37
Eric Found Building
65 McGill Avenue
CHARLOTTETOWN (Î.-P.-É.)
CHARLOTTETOWN

Nouvelle-Écosse

Executive Director

Nova Scotia Commission on Drug

Dependency

Lord Melson Building

5674 Spring Garden Road

HALIFAX (Nouvelle-Ecosse)

(905) 424-4270 B31 IH1

Nouveau-Brunswick

9817-884 (908)

Executive Director
Alcoholism and Drug Dependency
Commission of New Brunswick
3rd floor
Victoria Health Centre

State North Centre Woodstock Road (Nouveau-Brunswick) FREDERICTON (Nouveau-Brunswick)

d'impact sur le problème visé, la capacité du groupe ou de l'organisme parrain de mener le travail à bien et la pertinence du plan d'évaluation proposé.

Une fois qu'on aura terminé l'étude des demandes de financement dans chaque province ou territoire, les parrains des projets qui auront été jugés inacceptables par le comité d'étude seront avisés en conséquence. Les projets jugés acceptables seront classés par ordre de priorité. On recommandera ensuite que leur soit accordée une aide financière, dans la mesure où les fonds seront disponibles dans chaque province ou territoire, dans le cadre du Programme d'action territoire, dans le cadre du Programme d'action

Les comités d'étude feront ensuite parvenir leurs recommandations de financement au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social qui, dans tous les cas, prendra la décision finale.

communautaire.

Dans le cas des projets jugés acceptables, on devra prévoir une période de trois à quatre mois pour le processus d'étude et d'approbation.

Une fois les projets approuvés, des fonctionnaires provinciaux, territoriaux ou fédéraux assureront la surveillance des activités entreprises dans le cadre du projet. Ces fonctionnaires auront pour tâche d'aider les responsables des projets en leur apportant leur aide et leur expérience s'il y a lieu et dans la mesure du possible, ainsi que de s'assurer que les fonds publics sont utilisés à bon escient.

Tout bénéficiaire d'une subvention ou d'une contribution accordée dans le cadre du Programme d'action communautaire doit respecter les conditions approuvées par le Conseil du Trésor relativement à ce genre de fonds.

Enfin, le financement accordé en vertu de ce programme n'oblige nullement les gouvernements provinciaux, territoriaux ou fédéral à continuer leur appui financier ou autre, au-delà de la période de financement.

 Des lettres d'appui au projet venant de particuliers ou d'organismes qualifiés.

 Un énoncé d'intention en vue de l'evaluation du projet ainsi qu'un court résumé de la façon dont se fera cette évaluation.

De manière générale, les demandes ne devraient pas dépasser dix à quinze pages, à l'exclusion des lettres d'appui.

Étude et approbation des demandes

Un comité d'étude sera créé dans chaque proxince ou territoire, afin d'étudier les demandes locales. Dans chaque cas, le comité en question comprendra des représentants de l'organisme provincial ou territoiral de lutte contre l'alcool et les drogues, d'autres ministères de la province ou du territoire et du bureau régional de la Direction de la promotion de la santé, ainsi que des membres de la collectivité possédant une compétence appropriée.

Un comité, dont la composition sera semblable, sera créé au niveau fédéral, afin d'étudier les projets d'envergure nationale.

Avant de faire une recommandation au sujet de chacune des demandes à l'étude, le comité tiendra compte des facteurs suivants :

 On accordera la priorité aux projets axés sur les adolescents, les jeunes adultes et les membres de leur famille.

 On étudiera dans quelle mesure les responsables favorisent la participation du public à toutes les étapes du projet.

- On déterminera, s'il y a lieu, le degré de collaboration avec d'autres groupes ou organismes communautaires.
- On examinera la capacité, pour les organismes d'autres provinces ou territoires, d'utiliser la méthode ou les produits du projet, à la fin de la période de financement.
- On mettra l'accent sur les projets qui portent sur des domaines ou des questions où rien n'est actuellement fait pour répondre à des besonns pourtant reconnus.
- Enfin, on étudiera la justesse de la méthode employée pour le projet, notamment sa capacite

Comment faire une demande

Les dates limites pour la présentation de demandes seront fixées de temps à autre, selon les fonds disponibles. Comme ces dates limites peuvent varier d'une province ou territoire à l'autre, les personnes ou groupes intéressés sont priés de s'adresser au bureau provincial, territorial ou national approprié afin d'obtenir des renseignements à jour. Une liste complète des adresses et numéros de téléphone de ces bureaux est annexée au présent guide.

Les demandes relatives à un projet local ou régional doivent être présentées au bureau provincial ou territorial approprié. Les demandes concernant les projets d'envergure nationale, ou les projets qui touchent plus d'une province ou d'un territoire, doivent touchent plus d'une province ou d'un territoire, doivent enchent plus d'une province de la Santé nationale et du être adressées au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

Avant qu'ils ne préparent leur demande, il est fortement recommandé aux demandeurs de communiquer avec l'un des bureaux dont les noms figurent dans la liste ci-incluse, pour discuter de leur projet dans son ensemble. Cela leur évitera de consacrer du temps à la préparation d'une demande pour un projet non admissible et leur épargnera les retards qu'entraîne un dossier incomplet.

Les demandes d'aide financière doivent comprendre des formulaires de demande et de budget, remplis et dûment autorisés, inclus dans le présent guide. Il est essentiel qu'elles contiennent également les documents justificatifs énumérés ci-dessous, nécessaires à une évaluation minutieuse de la demande de financement:

- Un résumé du projet (une ou deux pages), dans lequel sont précisés la question ou le problème sur lequel le demandeur désire se pencher, ainsi que les répercussions escomptées.
- Un énoncé des buts et des objectifs du projet proposé.
- Une description complète des activités à financer, de la façon dont elles répondent aux objectifs du projet, ainsi qu'un échéancier de ces activités.
- Une explication des divers postes au budget présenté sur le formulaire de budget, comprenant notamment des détails au sujet des principales dépenses associées au projet, ainsi qu'une ventilation des fonds venant d'autres sources.

le traitement, ou encore être londes sur un mélange des deux orientations. Ce sont :

 Les conferences, les aielièrs de travail ou les activités de formation.

- Les projets qui visent à créer ou à consolider des réseaux de gens ou d'organismes, dans le but d'améliorer les communications, la coordination ou l'action dans le domaine de l'alcoolisme et des toxicomanies.
- Les projets qui visent à mettre en ocuvre et a évaluer de nouvelles approches communautaires axées sur la prévention ou le traitement des problèmes d'alcool et de drogues.
- 4. Les projets qui ont pour but de produtre du nouveau matériel d'information ou de nouveaux programmes promouvoir le matériel ou les programmes existants, promouvoir le matériel ou les programmes existants. Dans le cas particulier des projets axés sur le traitement, seuls ceux qui contiennent un élément.

Dans le cas particulier des projets axés sur le traitement, seuls ceux qui contiennent un élément nouveau queléonque seront pris en considération. L'aide financière peut servir à évaluer des programmes de traitement existants, pourvu que l'objectif de cette évaluation soit d'antéliorer la capacité du programme me de répondre aux besoins constatés au sein de la collectivité locale ou encore de rendre le programme collectivité locale ou encore de rendre le programme plus facilement accessible aux groupes qui ont des pesoins spéciaux (les femmes ou les personnes handicapées, par exemple).

Les activités suivantes ne sont pas admissibles :

- La recherche fondamentale, dans quelque discipline que ce soit.
- Les enquêtes, sauf celles qui viennent appuyer les autres objectifs d'un projet subventionne, comme les évaluations des besoins.
- Les coûts d'exploitation ou d'administration d'organismes existants.

Toute autre activité à but lucratif.

- Le prix de journée ou autres formes de facturation des frais d'hébergement ou de soins dans des centres existants de traitement ou dans des programmes de désintoxication.
- L'acquisition de biens immobiliers ou les depenses associées à l'expansion d'établissements existants

peuvent être orientés soit vers la prévention, soit vers cette raison, les projets admissibles énumérés ci-après axés à la fois sur le traitement et la prévention. Pour Evidemment, nous savons que certains projets seront

contraignantes. (états financiers et rapports d'étape) sont moins dès le début du projet et les formalités subséquentes subvention, par contre, peut être versée au parrain peut faire l'objet d'une vérification en tout temps. La versements, à mesure que se déroule le projet, et

du parrain du projet; elle est payée sous forme de

biens immobiliers n'est pas couvert. Le lecteur trouvera selon la nature du projet. L'achat de matériel ou de services ou de matériel, et autres dépenses semblables, le matériel et les fournitures, les coûts de location de employés, les frais de déplacement et d'hébergement, honoraires des contractuels, les avantages sociaux des dépenses suivantes : les salaires du personnel et les Les sommes accordées peuvent servir à couvrir les

contenu dans le présent guide. d'autres renseignements dans le formulaire de budget

On accordera la priorité aux organismes ou groupes

Qui est admissible

territoriaux sont également admissibles, à condition Les organismes municipaux, provinciaux ou enregistrés aux fins de l'impôt. constitués en société ni des organismes de charité de cette catégorie soient des organismes officiellement Il n'est pas essentiel que les demandeurs qui font partie bénévoles, non gouvernementaux et sans but lucratif.

Les établissements d'enseignement et autres organismes manière à susciter une action sur le plan local.

de participation du public et qu'ils soient congus de due leurs projets comprennent une forme quelconque

groupes ou établissements à but lucratif, dans le cadre Cependant, aucune aide directe ne sera accordée aux bara-publics peuvent aussi présenter des demandes.

du programme.

Type de projets subventionnés

traitement. tandis qu'un tiers ira aux projets orientés vers le seront distribués à des projets axés sur la prévention,

Chaque année, les deux tiers des fonds disponibles

Durée du programme de financement

Le programme d'action communautaire a été approuvé par le gouvernement du Canada, en accord avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, il doit se poursuivre jusqu'au 31 mars 1992. Au cours de cette période, une somme totale de 15,6 millions de dollars sera consacrée au financement de projets dans toutes les régions du pays.

Objectifs du programme

Le but général du Programme d'action communautaire est d'accroître la capacité des collectivités et des organismes communautaires de prévenir ou de traiter les problèmes dus à l'alcool et autres drogues.

Pour atteindre ce but, le programme vise deux grands objectifs. Par conséquent, pour qu'un projet soit admissible au programme d'aide financière, il doit toucher à l'un ou l'autre de ces objectifs, ou aux deux à la fois. Ces objectifs sont les suivants:

Encourager le public, sur les plans local, régional et national, à participer au dépistage des problèmes et de besoins associés à l'alcoolisme et aux toxicomanies, ainsi qu'à l'élaboration de solutions appropriées.

Favoriser une meilleure coordination des efforts et un meilleur partage des idées et des ressources, tant chez les bénévoles que chez les professionnels, relativement aux problèmes de santé et aux problèmes sociaux associés à la santé, dans le domaine de l'alcoolisme et des toxicomanies.

Aide pour un temps limité

Etant donné qu'il y aura des limites aux sommes qui seront, chaque année, consacrées à ce programme, l'aide financière prendra surfout la forme d'une aide de "démarrage" (c'est-à-dire qui couvrira les frais de mise sur pied du projet) ou d'une aide à court terme. Aucune aide ne sera accordée pour une période dépassant trois ans. En pratique, la plupart des subventions ou contributions se situeront en deçà de cette limite maximale.

L'aide financière accordée par le programme pourra prendre la forme d'une subvention ou d'une contribution. La contribution est une forme d'aide financière destinée à s'ajouter à la propre contribution

Avant-propos

Le présent guide contient des renseignements à l'intention des personnes ou groupes qui désirent obtenir une side financière, dans le cadre du Programme d'action communautaire de la Stratégie nationale antidrogue.

La Stratégie nationale est un programme de collaboration qui allie les efforts et les ressources du gouvernement fédéral, d'une part, et des provinces et territoires, d'autre part. Il s'agit d'une initiative à long territoires, qui a vu le jour au printemps de 1987 et qui a pour but de se pencher sur les répercussions sociales, légales et sanitaires négatives de l'alcoolisme et des toxicomanies au Canada.

Le volet "action communautaire" de la Stratégie offre une aide financière et d'autres formes de soutien aux initiatives communautaires axées sur les problèmes d'alcool et de drogues. Il est administré conjointement par les organismes officiels de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies de chaque province ou territoire, d'une part, et par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, d'autre part.

Les responsables de ce programme offrent une aide financière aux initiatives locales, régionales ou nationales qui ont pour but de mieux informer la promouvoir des mesures de lutte contre l'usage de ces produits. Les initiatives en question peuvent être axées, soit sur la prévention, soit sur le traitement, cependant, an aijeure partie des fonds (les deux tiers) seront accordés à des projets orientés vers la prévention.

Le Programme d'action communautaire viendra en aide aux projets qui portent surtout sur la santé, ou sur des problèmes sociaux qui y sont étroitement associés, dans le domaine de l'alcoolisme et des toxicomanies. Les initiatives axées sur les questions de justice pénale ne seront pas étudiées.

Enfin, la perspective dans laquelle le programme envisage la santé ne vise pas à punir, il s'agit plutôt d'une perspective positive qui vise à encourager les particuliers et les groupes à résoudre les problèmes d'alcool et de drogues dans leurs communautés respectives, et à leur donner les moyens de le faire.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1988 N^o de cat. H39-129/1988 ISBN 0-662-56113-9

Canada	Sanada	*
Health and Welfare	Santé et Bien-être social	
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1		
		Version in
Control of the Contro		
Anamaandini an aning		
Guide de financement		
Programme d'action communautaire de la Stratégie nationale augorbitna		
Conference Conference		

Canada